

非物質文化遺產資助計劃

2021 年社區主導項目

「香港中式男裝長衫工藝 – 記錄、分析、傳承及實踐」

研究計劃出版物 | 學術文章

研究論文：從香港中式男裝長衫發展及資深師傅口述歷史論
「香港中式長衫製作技藝」的保護工作

2025 年 2 月



項目負責人及編著 | 吳國禧

研究團隊 | 吳國禧 | 姜綏祥 | 李鵬 | 梁美麗

研究助理 | 蔡少琦 | 楊曉琦 | 鄭秋虹 | 劉曉樂

研究顧問 | 李惠玲 | 李頌詩

主辦機構 | 香港理工大學

合作機構 | 香港長衫協會 | 服裝館

教育伙伴 | 香港知專設計學院時裝資料館

支持機構 | SFAA 基金會



研究論文：從香港中式男裝長衫發展及資深師傅口述歷史論 「香港中式長衫製作技藝」的保護工作

吳國禧
香港理工大學時裝及紡織學院
hazekh.ng@polyu.edu.hk

提要

香港中式長衫涵蓋男、女裝多個形制的服飾，其製作技藝是香港非物質文化遺產之一，屬於傳統手工藝類別。「香港中式長衫製作技藝」已先後於 2014 年、2017 年及 2021 年列入首份《香港非物質文化遺產清單》¹、《香港非物質文化遺產代表作名錄》²及《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》³，這層遞式的認可顯示此項非物質文化遺產具有高文化價值和急需保存²。

過去十年，香港特別行政區政府與本地高等教育界以不同角度、採取多項措施保護此項非物質文化遺產，包括立檔確認、蒐集及保存相關資料和載體、進行學術研究、籌辦傳承計劃、宣傳及推廣。當中絕大部分保護措施以女裝長衫為主題，並聚焦於上世紀五十年代後的女裝長衫發展，取得了不少研究成果及社會的關注。然而，男裝長衫及其他相關服飾的發展未有重點的措施保護，使「香港中式長衫製作技藝」的保護工作出現傾斜的狀況。有見及此，香港理工大學時裝及紡織學院自 2021 年起就香港中式男裝長衫的歷史、文化、工藝、傳承及發展方向展開了一系列的研究項目，以補充和豐富有關「香港中式長衫製作技藝」的資料，探討如何革新傳承模式以及從設計方向拓展活化男裝長衫的可能性。

本研究團隊結合多項前期和現行保護工作的成果、相關文獻和本地裁縫業界工作者的記憶，整合出香港中式男裝長衫在本地的發展情況，並就調查所得展開有關「香港中式長衫製作技藝」保護工作的討論。

關鍵詞：男裝長衫、香港中式長衫製作技藝、傳統手工藝、非物質文化遺產、香港服飾文化

術語界定

長衫 – 源自傳統中國「圓領右衽直裾袍」的一種中式長衣，涵蓋男、女裝服飾。基本形制包括圓領，具立領，衣襟（上衣或袍服打開處）位於右前方，衣襟邊沿於右腋下至下擺成直線，下擺左右開衩。

旗袍 – 女裝長衫，包括以傳統中式的「小裁」或融合中西的「立體剪裁」方法製作的女裝長衫。

大裁 – 傳統中式平面剪裁方法，又稱「五身剪裁」或「五幅裁」。具三片主體裁片，包括左前幅及左後幅連成一片、右前內襟及右後幅連成一片、右前外襟獨立一片。具前後中縫，平肩無肩縫，前後幅及衣袖相連，衣服呈「T」字形。用於男裝長衫，亦有見於民國初期的女袍。

小裁 – 傳統中式平面剪裁方法，又稱「偷襟」。只有一片主體裁片，右前內襟另以「底貼」補上。無前後中縫，平肩無肩縫，原身出袖（若有），衣服呈「T」字形。用於女裝長衫。

立體剪裁 – 融合中西的剪裁方法，以「分割式」剪裁及「收省」方法配合「熨拔」和「歸撥」技術令衣服變得立體。具三片主體裁片，包括前幅一片、右前內襟一片、後幅一片。無前後中縫，斜肩有肩縫，前後幅分開，衣袖另裁縫上。兩脇及腰間有收省。用於女裝長衫。

師傅 – 工業技師在香港社會的稱呼。中式服裝裁縫稱為「中裝師傅」；西式服裝裁縫稱為「西裝師傅」；在製衣工廠及版房製作成衣的裁縫稱為「時裝師傅」。本文中的「師傅」指在主要製作長衫的中式服裝裁縫。

二、前言

「香港中式長衫製作技藝」是香港重要的非物質文化遺產（簡稱非遺）。自二十世紀初以來，香港中式男、女裝長衫及其製作技藝以相異的方向發展，使這項傳統工藝出現了獨特的發展模式組合。女裝長衫隨著時代更替靈活蛻變，而男裝長衫則在社會演進中保持不變。藉著文化、工藝及美學的改變和不變，香港中式長衫記錄了香港社會的歷史和變遷。

女裝長衫（或稱「旗袍」）廣為香港人所認識，其形制和工藝隨著香港社會文化和經濟的發展，先後經歷了兩次重要的變革。上世紀二十年代初，以上海為首的女裝長衫先從傳統平面的男式「大裁」演變成女式「小裁」，繼而在五十年代的香港逐漸形成融合中西的「立體剪裁」，並於五、六十年代廣泛流行，享譽國際，成為現代華人女性的標誌性服飾^{4,5,6,7}。女裝長衫的演變模式是革新的，其形制從平面而寬大的男袍樣式變為貼身修長的女袍，再從含胸微寒的「女袍」變成突顯身段的「連衣裙」。雖然女裝長衫的形制和美學轉變劇烈，但其重點的結構相同、製作技藝相通。在具有立領、右衽門襟和左右側衩的基礎上，女裝長衫發展出五花八門的外形和款式，設計和用料甚多樣化，藉著演變來記錄社會價值取向和文化的變遷^{4,5,7}。

與此同時，男裝長衫則以「休眠」的模式在香港沉穩傳承。男裝長衫是傳統中式袍服，其形制和工藝自上世紀初以來一直保持不變，未有如女裝長衫一般隨著香港社會西化的潮流經歷轉型，完整的保留了經典的男袍樣式。香港長衫研究學者李惠玲博士在《男裝長衫：歷史文化與工藝》一書中就男裝長衫的形制進行探源，對先秦時期以來傳統中國男性袍服的發展進行了全面回顧，並得出結論：男裝長衫的形制是中國悠久歷史中漢族和周邊民族的服飾文化以及近代中西方文化交流的產物⁸。男裝長衫的形制在清中後期定形，並在1929年得到國民政府的確定，成為《服制條例》所列男子正裝之中的「袍」⁹，常見於華人社會的正式場合^{6,8,10}。二十世紀以來，香港主流社會在中國文化的基礎上廣泛而急促地西化，同時受日本等其他周邊文化影響，衍生出獨特的文化生態⁸。華人服飾文化出現中西並存、混搭，甚至工藝融合，女裝長衫正是其中之一。而男裝長衫則以正裝禮服的角色退出香港人的常服潮流，並且未受西化主流影響，保存了傳統中式的剪裁和工藝，以不變保存了傳統社會價值、中式服裝美學和裁縫工藝。

香港中式長衫以革新和休眠的發展模式組合在香港世代傳承了逾一世紀，具有特殊而鮮明的香港特色。這服飾承載著重要的社會文化價值，具有維繫社區群體關係及表現身分認同的作用，在香港服飾文化和歷史中佔據著不可替代的地位。2014年，香港特別行政區政府（簡稱香港政府）公布了首份《香港非物質文化遺產清單》，確認香港中式長衫製作技藝為本地的非遺，是屬於「傳統手工藝」類別下「5.71 香港中式服裝製作技藝」中的子項「5.71.3 長衫」，與「5.71.1 花鈕」及「5.71.2 裙褂」並列¹。2017年，此技藝再以「香港中式長衫和裙褂製作技藝」的項目名稱列入《香港非物質文化遺產代表作名錄》，成為本港二十項代表性非遺項目之一，屬於急需保護的重要非遺項目²。2021年，此技藝獨立地以「香港中式長衫製作技藝」的項目名稱入選更高門檻的《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》³。國家級的認證進一步顯示此項非遺具有高文化價值及特殊意義，在社會中有鮮明的特色和重要的影響。

2019年，香港長衫協會（簡稱長協）成立。長協是一個連結不同的持分者，以共同致力弘揚及保育「香港中式長衫製作技藝」和傳統的非牟利團體，成員包括資深長衫裁縫師傅、研究學者、裁縫導師、時裝設計師、長衫愛好者、宗族組織、高等學府等¹¹，現為「香港中式長衫製作技藝」的指定保護單位。2021年，長協正式為八位致力傳承香港中式長衫製作技藝的人士作長協非遺傳承人登記，包括（以年齡排列）丁兆文師傅、封有才師傅、秦長林師傅、劉安慶師傅、浦明華師傅、傅雅君師傅、李惠玲博士及周素梅師傅¹²。除了傳統海派（傳統上海式工藝派系）花鈕師傅浦明華師傅外，每位長協已登記的傳承人均精通男女裝長衫工藝，亦曾參與男裝長衫的傳承保育工作。本研究團隊就男裝長衫的發展和傳承情況訪問了浦明華師傅以外七位，並有幸邀請到其中兩位香港資深長衫師傅－秦長林師傅及劉安慶師傅作深入的口述歷史訪問。本文內容是以訪談錄音、兩位師傅及其他研究計劃參與者所提供的參考資料編輯而成。



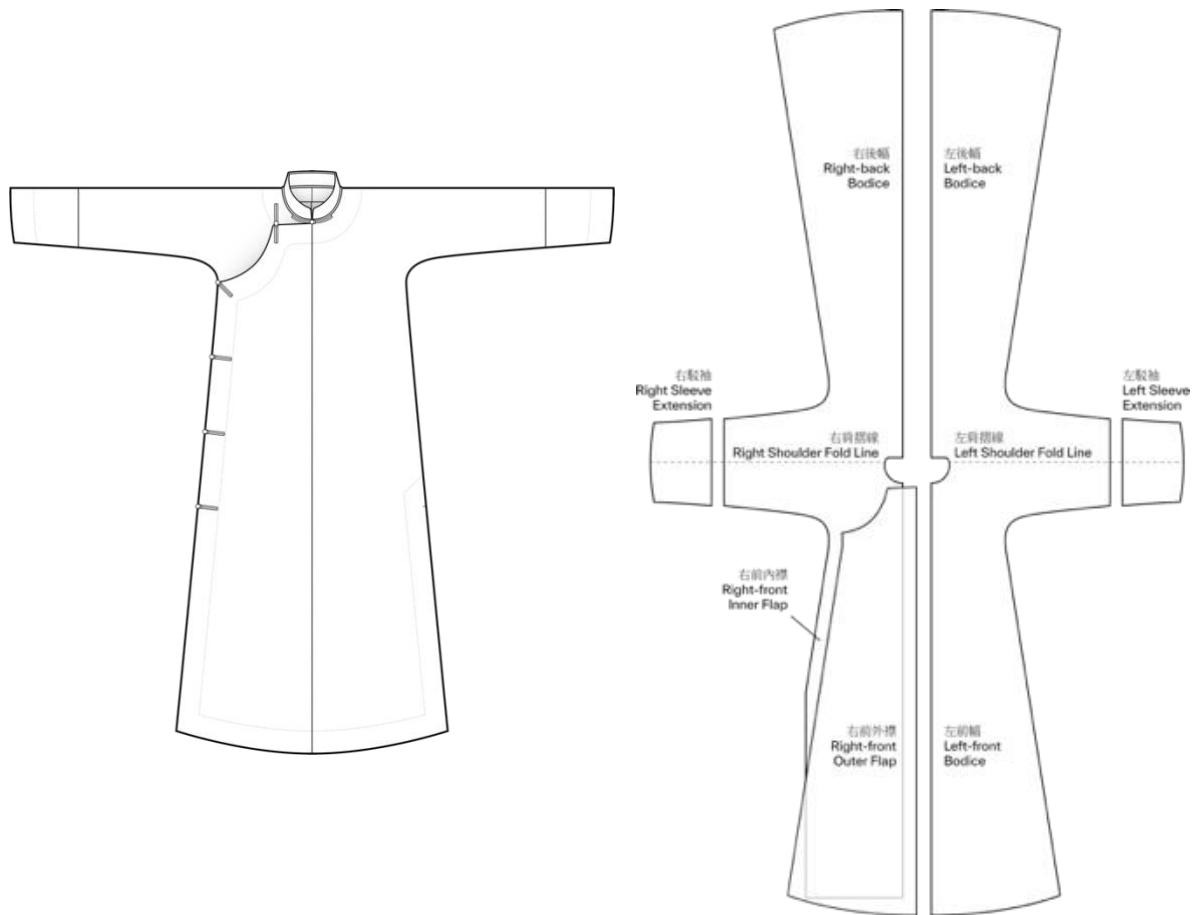
圖一、2021年，「香港中式長衫製作技藝」列入《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》，香港長衫協會成為此項非物質文化遺產的指定保護單位。2023年，中國國家文化和旅遊部向香港長衫協會頒發「國家級非物質文化遺產代表性項目」牌匾。（本研究團隊攝）

二、香港中式男裝長衫本源及在香港發展概況

香港中式男裝長衫及長袍（沒有內裡的單衣稱為「衫」，襯有內裡的袷衣稱為「袍」，在香港一般通稱為長衫。）是保留傳統中式平面剪裁的男性袍服，涵蓋多種結構和工藝，包括單長衫、袷長袍、袷皮袍及袷綿袍^{10, 13, 14, 15}。其基本形制可追溯至秦漢時期的「右衽直裾袍」。此中國男性袍服形制經歷漢、魏晉南北朝、隋唐時期的胡漢文化交融，逐漸於唐朝形成「圓領右衽直裾袍」，是中國古代男袍兩大主流之一。此袍服於五代、宋、明朝成為士子和官員的公服及上流社會男性的外袍。圓領袍於清代成為一枝獨秀的袍服形制，並在十九世紀發展出立領^{8, 10, 16}。傳統中國男性袍服的形制經歷逾千年的發展，於十九世紀末發展成現時男裝長衫的制式。民國十八年（1929年），國民政府頒布的《服制條例》將男裝長衫馬褂列為男士禮服。這制式從十九世紀末保存至今已逾一世紀，成為經典。現今的男裝長衫是歷代漢族與周邊民族文化以至近代中西方文化交融、精簡和優化的成果，可視之為代表中華民族身份的男子正裝^{6, 8, 9, 10}。



圖二、馬褂源自穿於行服長袍外的短褂，同樣是連肩平袖的平面剪裁，具圓立領。可為對襟（如上圖），亦可為大襟或琵琶襟。馬褂面料多元化，例如藏青色精紡羊毛呢袷馬褂（左）及棕黑色香雲紗整染真絲縐單馬褂（右），以相同的形制表現出不同的風格。（本研究團隊攝）



圖三、男裝長衫繼承了古中國傳統男性袍服的形制，為「圓領右衽直裾袍」，採用「T」字形平面剪裁，衫身上窄下寬呈鐘形，連肩平袖，具前後中縫。主體裁片有三，「左前幅」及「左後幅」連成一片；「右前內襟」及「右後幅」連成另一片；「右前外襟」獨立一片。長袍於右方開襟及扣繫，衣裾垂直，圓形衣領上裝有立領⁷。（本研究團隊製）



圖四、根據《服制條例》⁴⁶，長衫和馬褂合為一套男士正裝，可作中式禮服，適用於莊重的場合。（本研究團隊攝）

十九世紀末至二十世紀初，香港社會上華人男士的穿著仍主要為中式服裝。男裝長衫常見於香港社會，穿長衫的不乏社會賢達、鄉紳、商賈、學者及文人雅士，例如著名企業家和慈善家何東爵士、東華三院永遠顧問鄧肇堅爵士、香港大學中文學院主任許地山教授、著名學者林語堂、名伶新馬師曾等。及後，中西文化在港進一步碰撞和融合，西方國家的思想和文化逐漸為香港社會接受。以學界及上流社會為先，華人男士開始改穿洋服，社會上長衫和西服並存^{6,8}。

二十世紀四十年代末，在政治氣候轉變下傳統長衫逐漸淡出男士日常服飾。長衫馬褂成為典禮、祭祀等莊重場合中的禮服或為在社會上具身份地位的男士穿著^{6,8,10}。五十年代，大量國內商賈、廠家和勞動人口南移到香港，引入資金、勞動力和傳統工藝。當時香港的成衣業處於發展階段，港產成衣仍未壟斷市場，訂製長衫等中上價服飾的需求不少。中式裁縫業發展迅速，逐漸進入其黃金年代^{4,5}。五、六十年代，香港長衫發展興盛，儘管男裝長衫已淡出常服衣櫥，客人較女裝長衫少，但仍持續有客人訂製。一般工場平均每月約有一、兩件男裝長衫訂單^{14,15}。多為參加宴會、慶典等正式禮儀場合訂製，另亦有作壽衣殮服的訂單¹⁵。



圖五、五十年代的香港社會兼容中西服飾文化，長衫和西服並存。上圖為 1952 年已故香港電影事業家鄒文懷先生及夫人袁曦華女士婚宴的來賓。圖中有男賓客（左一）身穿淺色長衫作宴會禮服，亦可見中西式男女裝禮服各有千秋。（圖片由鄒重珩女士提供）

師傅們憶述，自六十年代末、七十年代初，香港社會不穩，不少商家遷離香港。西式服裝和成衣亦逐漸成為香港社會的服飾主流。隨著香港長衫裁縫業式微，不少裁縫轉投其他行業，同時沒有新人拜師入行，此技藝在業界的傳承自六十年代末停止^{14,15,17}。七、八十年代開始，傳統男裝長衫的經典形制及精湛工藝漸漸被公眾淡忘和忽略，並在時興江湖戲劇的影響下出現戲服化、粗簡化的現象⁸。另外，大眾接觸男裝長衫的場合多為傳統鄉村節慶及宗教儀式，男裝長衫等中式服裝的形象與相關活動掛勾，大眾對男裝長衫理解逐漸刻板化成宗教及「紅白二事」的儀式服，尤以對殯儀的聯想居多，使長衫蒙上一種忌諱的印象^{14,15,18}。

男裝長衫與香港的社會實踐、祭祀儀式及節慶活動的關係密切，承載著重要的社會文化意義。在傳統新界宗族，男裝長衫是長輩的身分象徵。宗族男士到了六十歲便要穿上長衫，稟告祖先，確立宗族父老的身分地位^{8, 10, 19}。宗族春秋二祭及太平清醮歷史悠久，亦是香港具代表性的非遺項目。每逢春分及秋分，宗族成員於祠堂或前往山頭祭祀祖先是重要的宗族活動，而男裝長衫正是宗族酬神祭祖等儀式中的禮服。在隆重的祭祖和酬神儀式中，祭者、執事和族中父老均須穿上莊重的中式長衫，以表尊敬及彰顯宗族尊嚴，此習俗在港流傳至今已有一百餘年歷史^{8, 10, 19}。



圖六、廈村鄉癸卯年（2023）秋祭，主祭、陪祭、禮生、執事和宗族父老身披長衫進行祠祭。（本研究團隊攝）

時至今日，傳統香港中式長衫師傅僅餘數位，而且大多年事已高，尤以精通經典男裝長衫工藝的師傅為甚，男裝長衫工藝瀕臨失傳，急需保護^{8, 14, 15, 17, 20}。有見及此，近年文化界、高等教育界和中式裁縫業界聯同長協，積極協作研究、傳承及推廣經典形制的男裝長衫。

三、「香港中式長衫製作技藝」保護工作概要

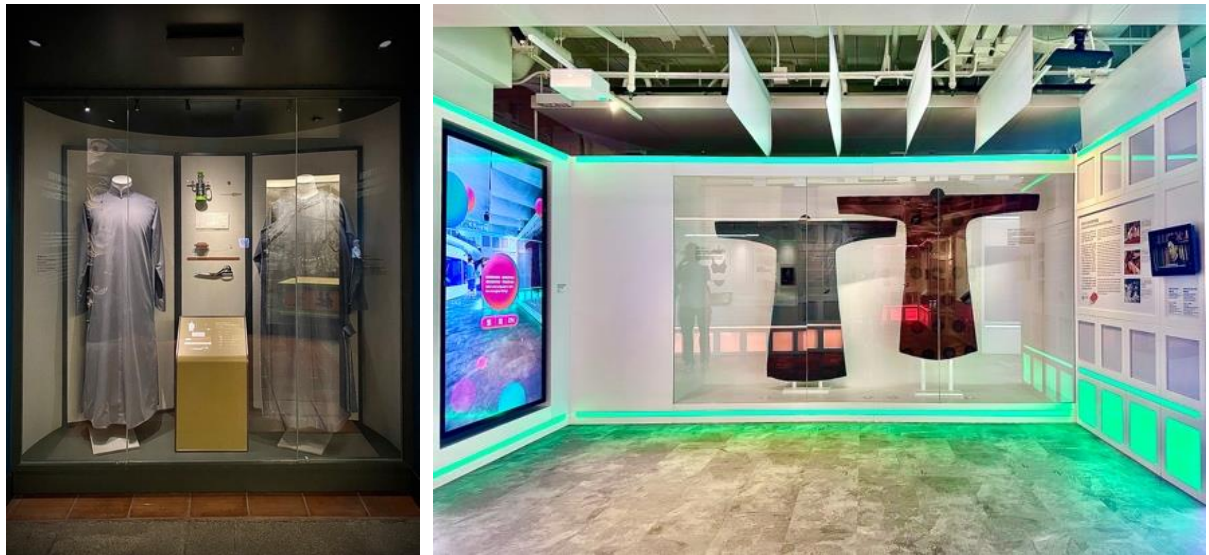
自香港政府根據聯合國教育、科學及文化組織（簡稱聯合國教科文組織）所通過的《保護非物質文化遺產公約》展開本地的非遺保護工作以來，「香港中式長衫製作技藝」對於香港以至中國文化的重要性及其緊急保護的需要均獲層遞式的官方認可^{1, 2, 3}。相關的政府部門、本地高等教育界及不同機構亦就這傳統服飾展開研究和推廣，並以不同的措施保護。2019年，長協成立，並與香港科技大學華南研究中心協作申報「香港中式長衫製作技藝」成為中國《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》項目，並於2021年申報成功後成為此項非遺的指定保護單位，負責籌辦並支援相關持分者的非遺保護工作^{3, 11, 12}。

表一概括了過去十年由香港政府、高等學府及長協所展開的保護工作，大部分項目聚焦於女裝長衫的發展，尤以上世紀五十年代第二次變革後的立體剪裁女裝長衫為重點。相關的工作取得了不少成果，並成功在社會上製造利好長衫保育和發展的氛圍。自上世紀七、八十年代長衫業界式微以來，女裝長衫再度受到公眾的關注。然而，從保護工作的個案研究中可觀察到前期（在2019年申報國家級非遺以前）的保護措施偏重於宣傳和文化推廣，多為展示實物藏品、敘述時代長衫故事以及簡單的技藝示範等。深入而有系統的學術研究和工藝記錄分析較為缺乏，與製作技藝相關的文獻和資料亦顯得單薄，未能達到主參考用途。北京服裝學院劉瑞璞教授及其博士研究生學生朱博偉亦有相似的觀察和結論。在2018至2019年間，劉教授的研究團隊在兩岸三地進行了廣泛的歷史調查，整合出不同時期的女裝長衫在各地的發展及相關研究工作的情況，並在2021年出版的《旗袍史稿》中指出學術研究的薄弱是香港申遺（申報「香港中式長衫製作技藝」列入聯合國教科文組織的《人類非物質文化遺產代表作名錄》）的劣勢²¹。

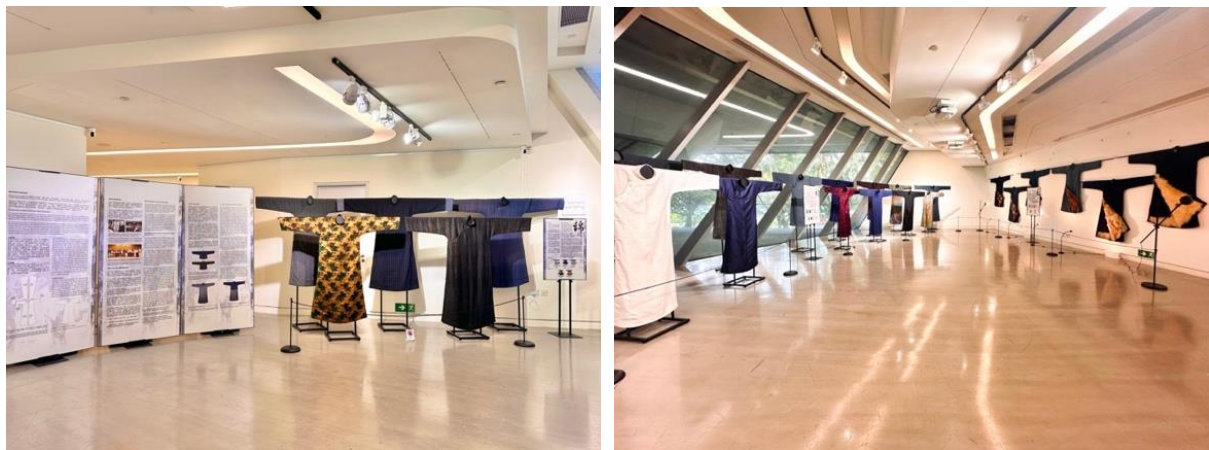
此外，保護工作中傳承的部分屬於先導計劃性質，以中學生及大專時裝設計學生作為試點，提供一次性的體驗式學習的培訓課程。絕大部以教導學員製作女裝立體剪裁長衫為目標，由裁縫師傅授課。提供給中學生的課程（表一第十七項）包括兩節理論課及五節手藝課，共約十小時。課程安排加入當代藝術創作元素，重點引發青少年對長衫的興趣；提供給大專時裝設計學生的課程（表一第十五、二十一、二十三及三十四項）以傳承傳統技藝和實踐為重點，課程為期十三節，共約五十二小時。由於計劃是先導性質，課程所授的技術屬長衫工藝的入門基礎級別，所用的面料亦為容易處理的織物，但對於初次接觸長衫製作技藝的學員來說仍屬相當困難，尤以青少年為明顯。從中學課程的成品可見，不少學員未能掌握長衫裁縫技術，部分成品未達課程所授的女裝立體剪裁長衫之基本要求，甚至有見「左衽」等非長衫的結構和錯誤的形制。而大專時裝設計學生因有較多製作衣服的經驗，較能掌握所授的技術，加上課程時間較長、內容編排更具系統，所有學員均能以正確的形制和工藝要求完成作品。然而，不少學員在課後反饋中指出長衫製作工序複雜、技術困難、學習過程艱辛、未能獨自製作等²⁰。誠然，長衫製作技藝屬於進階的裁縫技術，需要有基本的衣服製作技巧和概念作為學習基礎，而且技藝實踐需要在反覆練習和實際應用中累積經驗，從而鞏固技術及進修更高階的手藝。傳承對象過於年少或無基礎很大程度地降低教學效果，甚至可能會產生誤解或挫敗感。同時，一次性的體驗式培訓課程在傳承技藝上的成效不大且難固化知識及其承載的價值觀。

除了整體保護措施不夠全面及深入外，男女裝長衫的前期保護工作比例亦出現失衡。在 2019 年以前，男裝長衫及其他相關服飾的保護措施很少，相關的文獻、圖檔、實物、民間記憶和隱性知識等的紀錄亦較為零碎和鬆散，有系統的研究成果亦未能有效地觸及公眾，亦無全面的技藝傳承或教學工作。在十七項工作中（表一第一至十七項），只有香港歷史博物館於 2017 展開的「本地男裝長衫研究」（表一第九項）一個項目專項研究男裝長衫²²，以及香港大學專業進修學院的「長衫設計及製作證書課程」（表一第四項）在其中一個課程單元教授男裝長衫製作技藝⁸。香港歷史博物館的專項研究從文獻和實地考察探究男裝長衫的源流和發展，並檢視了現存館藏中約一百三十件男裝長衫實物，以及記錄了兩位師傅的製作示範，作出工藝分析。項目成果以研究報告的模式存於該館²²，未有如女裝長衫項目般廣泛地觸及公眾，衍生出更大的影響；而香港大學專業進修學院的證書課程只涵蓋單長衫的工藝，未有進一步覆蓋袷長袍、皮袍及綿袍等進階的製作技藝。自 2018 年起，非遺辦事處對長衫進行了一系列積極的研究和保護工作，例如上載有關長衫的資料至「香港非物質文化遺產資料庫」、籌辦研討會、講座、展覽和時裝秀、資助高等教育界舉辦傳承計劃等。然而，整體來說，「香港中式長衫製作技藝」的保護工作仍出現「重女輕男」的傾斜情況，公眾的關注側重於上世紀五十年代後的女裝長衫，對於其本源－男裝長衫及其歷史、文化和工藝的認知淺薄，甚至存在刻板印象、忌諱及誤解，尤以年輕一代最為明顯⁸。男裝長衫的製作技藝在不平衡的保護工作進程中愈趨邊緣化，逐漸成為此項非遺中最为瀕危的部分^{8, 14, 15, 17, 20}。

有見及此，筆者於 2019 年在長協和多位資深長衫師傅的協助下，以行動研究模式展開男裝長衫製作技藝的研究籌劃和工藝實習，並於 2021 年在香港理工大學時裝及紡織學院就香港中式男裝長衫的歷史、文化、工藝、傳承、發展和再創造的方向展開了一系列的研究項目¹³，以整合和補充「香港中式長衫製作技藝」資料中有關男裝長衫的空白部分，及探討革新傳承模式和重塑設計實踐的可能性。部分研究成果以研討會、展覽、學術文章等方式發布（表一第二十五、二十八、三十至三十一、三十三至三十五、三十七、三十九至四十及四十二至四十四項）。



圖七、由非物質文化遺產辦事處主辦的「循聲覓道展覽系列一：香港節慶與民間工藝」展出了封有才師傅製作的男裝長衫及半製成品（左）；另於中電鐘樓文化館舉辦的「人為·非遺——香港非物質文化遺產展覽」亦展出了秦長林師傅及筆者製作的傳統及創新男裝長衫（右）。（本研究團隊攝）



圖八、2023 年，由香港理工大學時裝及紡織學院主辦的「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承展覽」展出二十九件男裝長衫，涵蓋單長衫、袷長袍、皮袍及綿袍。（本研究團隊攝）

表一、2013-2023 年間由香港政府、高等學府及指定保護單位所展開的長衫保護工作						
編號	年份	主要籌辦單位	項目	措施性質	項目內容 / 成果	主要涵蓋服飾
1	持續工作	康樂及文化事務署轄下博物館	收集相關長衫實物及資料	保存	館藏 - 逾 1200 件/套女裝長衫及逾 130 件男裝長衫 ²²	男女裝長衫
2	2013 - 2014	香港歷史博物館	百年時尚：香港長衫故事	研究宣傳	書籍 - 《百年時尚：香港長衫故事》 ⁵	女裝長衫
					座談會 - 「港台學術座談會 - 專家剖析兩地的女性長衫異同」 ²³	女裝長衫
					展覽 - 「百年時尚：香港長衫故事」台北、香港 ²⁴	女裝長衫
					展覽 - 「傳承與創新：女性長衫展」 ²⁵	女裝長衫
服裝秀 - 「傳承與創新：女性長衫時裝表演」 ²⁵	女裝長衫					
3	2014	非物質文化遺產辦事處	首份《香港非物質文化遺產清單》公布	確立立檔	「香港中式長衫製作技藝」列入《香港首份非遺清單》，屬「傳統手工藝」類別「5.71 香港中式服裝製作技藝」的子項「5.71.3 長衫」 ¹	男女裝長衫
4	2015 至今	香港大學專業進修學院	長衫設計及製作證書課程	傳承	兼讀制培訓課程 - 自資兼讀制證書課程「長衫設計及製作證書課程」 ²⁶	男女裝長衫
5	2015 至今	香港大學專業進修學院	旗袍製作工作坊	傳承	兼讀制培訓課程 - 自資兼讀制短期課程「旗袍製作工作坊」 ²⁷	女裝長衫
6	2017	非物質文化遺產辦事處	非遺傳承迎新歲	宣傳	展示及示範 - 「裙褂、香港中式長衫製作展示及示範」 ²⁸	男女裝長衫
					服裝秀 - 「兒童長衫及中式服裝秀」 ²⁸	女裝長衫
7	2017	非物質文化遺產	首份《香港非物質文化遺產代	確認	「香港中式長衫和裙褂製作技藝」列入首份《香港非物質文化遺產代	男女裝長衫

		辦事處	表作名錄》公布	立檔	表作名錄》 ²	
8	2017-2018	香港電影資料館	穿·越·時代：旗袍篇	宣傳	展覽-「穿·越·時代：旗袍篇」 ²⁹ 座談會-「旗袍之魅-從日常服飾到文化符號」 ³⁰	女裝長衫 女裝長衫
9	2017-2018	香港歷史博物館	本地男裝長衫研究	研究	研究報告-《本地男裝長衫研究》 ²²	男裝長衫
10	2018至今	非物質文化遺產辦事處	「香港非物質文化遺產資料庫」	立檔	網上資源-「香港非物質文化遺產資料庫-傳統手工藝-香港中式長衫製作技藝」 ³¹ 網上資源-「香港非物質文化遺產資料庫-傳統手工藝-香港中式長衫和裙褂製作技藝」 ³²	男女裝長衫
11	2018	非物質文化遺產辦事處	非遺同樂日	宣傳	示範及體驗-「潮賞·潮著長衫」體驗及示範 ³³ 示範-「師傅教兩招」香港中式長衫製作技藝示範 ³³	女裝長衫 男女裝長衫
12	2018	康樂及文化事務署	2018年香港博物館節	宣傳	示範-「師傅教兩招」香港中式長衫製作技藝示範 ³⁴ 講座-「香港中式長衫製作技藝分享暨長衫表演」 ³⁴ 體驗-「驚艷-長衫X南音派對」-「潮著長衫留倩影」體驗 ³⁴ 展覽-「驚艷-長衫X南音派對」-「香港長衫故事」展板介紹 ³⁴ 服裝秀-「驚艷-長衫X南音派對」-「長衫Catwalk騷」 ³⁴ 座談會-「驚艷-長衫X南音派對」-「長衫美學」分享會 ³⁴	女裝長衫 男女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫
13	2018至今	非物質文化遺產辦事處	「發現非遺」系列節目	宣傳	示範-「發現非遺」系列節目-2020年「技藝傳芳-香港中式長衫製作技藝分享及示範」 ³⁵	男女裝長衫
14	2018	非物質文化遺產辦事處	非遺大使訓練課程 2018-「童」賞非遺新角度	宣傳	一次性培訓課程-「非遺大使訓練課程 2018」第四堂長衫部分 ³⁶	男女裝長衫
15	2018	非物質文化遺產辦事處 香港高等教育科技學院	香港中式長衫製作技藝傳承計劃 2018	傳承 宣傳	一次性培訓課程-「香港中式長衫製作技藝培訓課程 2018」 ³⁷ 書籍-《守藝傳芳-香港中式長衫製作技藝傳承計劃2018》 ³⁷	女裝長衫 女裝長衫
16	2018	康樂及文化事務署 國家文化和旅遊部恭王府博物館	「口傳心授：香港特別行政區非物質文化遺產」展示月	宣傳	服裝秀-「守藝傳芳：香港中式女裝長衫服裝秀暨分享會」 ³⁸ 展覽-「口傳心授：香港特別行政區非物質文化遺產」長衫部分 ³⁸	女裝長衫 女裝長衫
17	2018-2023	嶺南大學 香港藝術學院	賽馬會「傳·創」非遺教育計劃-階段-1	傳承 活化 宣傳	一次性培訓課程-「學生培訓課程 2018/19-長衫製作技藝」 ³⁹ 展覽-「周年展覽 2018/19」長衫部分 ⁴⁰ 展覽-「周年展覽 2019/20」長衫部分 ⁴⁰ 展覽-「周年展覽 2020/21」長衫部分 ⁴⁰ 展覽-「周年展覽 2021/22」長衫部分 ⁴⁰	女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫
18	2019	非物質文化遺產辦事處 香港長衫協會	「國家級非物質文化遺產代表性項目名錄」申報	研究	香港長衫協會成立並以「香港中式長衫製作技藝」項目名稱申報「國家級非物質文化遺產代表性項目名錄」 ¹¹	男女裝長衫
19	2019	康樂及文化事務署	非遺傳承講座「解構男女裝長衫：美學與工藝」	宣傳	講座-非遺傳承講座「解構男女裝長衫：美學與工藝」 ⁴¹	男女裝長衫
20	2019	香港理工大學時裝及紡織學院	春華映美-龔建培民國旗袍及織物研究展	宣傳	展覽-「春華映美-龔建培民國旗袍及織物研究展」 ⁴² 講座-「圖像中的民國旗袍」 ⁴³	女裝長衫 女裝長衫
21	2019-2020	非物質文化遺產辦事處 香港高等教育科技學院	香港中式長衫製作技藝傳承計劃 2019	傳承 宣傳	一次性培訓課程-「香港中式長衫製作技藝培訓課程 2019」 ²⁰ 書籍-《男裝長衫製作技藝-香港中式長衫製作技藝傳承計劃2019》 ²⁰	男女裝長衫 男裝長衫
22	2020-2023	非物質文化遺產辦事處 嶺南大學	「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(2019年非物質文化遺產資助計劃「伙伴合作項目」)	研究 宣傳	書籍-《香港非物質文化遺產系列-香港中式長衫和裙褂製作技藝》 ⁶	男女裝長衫
23	2020-2021	非物質文化遺產辦事處 香港高等教育科技學院	中式長衫傳承教育及資料庫(2020年非物質文化遺產資助計劃「社區主導項目」)	研究 傳承 宣傳 保存	展覽-「承芳續藝·香港長衫展」 ⁴⁴ 一次性培訓課程-「香港中式長衫製作技藝培訓課程 2020」 ⁴⁴ 網上資源-「長衫資料中心」 ⁴⁴	男女裝長衫 女裝長衫 女裝長衫
24	2021	非物質文化遺產辦事處	第五批《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》公布	確認 立檔	「香港中式長衫製作技藝」列入第五批《國家級非物質文化遺產代表性項目名錄》 ³ 香港長衫協會成為「香港中式長衫製作技藝」的指定保護單位 ³	男女裝長衫 男女裝長衫
25	2021	香港理工大學時裝及紡織學院	香港中式長衫講座「解構男女裝長衫：美學與工藝」	宣傳	講座-「解構男女裝長衫：美學與工藝」 ⁴⁵	男女裝長衫
26	2021至今	非物質文化遺產辦事處	循聲覓道展覽系列一：香港節慶與民間工藝	宣傳	展覽-「循聲覓道展覽系列一：香港節慶與民間工藝」長衫部分 ⁴⁶	男裝長衫

27	2022	康樂及文化事務署	2022年香港博物館節——「樂在非遺」同樂日	宣傳	講座及示範——「香港中式長衫製作技藝講座及示範」 ⁴⁷	女裝長衫
28	2022	香港長衫協會 非物質文化遺產辦事處 香港歷史博物館	香港長衫技藝非遺研討會	宣傳	研討會——「香港長衫技藝非遺研討會」 ⁴⁸	男女裝長衫
29	2022	香港郵政局	「非物質文化遺產——香港中式長衫製作技藝」特別郵票發行	宣傳	郵票設計——「非物質文化遺產——香港中式長衫製作技藝」特別郵票 ⁴⁹	女裝長衫
30	2022-2023	香港知專設計學院	傳承「一種獨特的美」長衫展	宣傳	展覽——「傳承『一種獨特的美』長衫展」 ⁵⁰	女裝長衫
					展覽——藝術在社區（系列二）：傳承「一種獨特的美」長衫展 ⁵¹	女裝長衫
31	2022至今	非物質文化遺產辦事處 香港理工大學時裝及紡織學院	「香港中式男裝長衫工藝——記錄、分析、傳承及實踐」（2021年非物質文化遺產資助計劃「社區主導項目」）	研究 保存 宣傳	研討會——「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承研討會」 ⁵²	男裝長衫
					書籍——《名家口述史：百年經典——香港中式男裝長衫》	男裝長衫
					書籍——《名家工藝：香港中式男裝長衫製作技藝記錄》	男裝長衫
					論文——《從香港中式男裝長衫發展及資深師傅口述歷史論「香港中式長衫製作技藝」的保護工作》（本文。）	男裝長衫
					論文——《香港中式男裝長衫工藝的傳承及形制研究》	男裝長衫
					影片特輯——《香港中式長衫名家口述史系列——秦長林師傅》	男裝長衫
					影片特輯——《香港中式長衫名家口述史系列——劉安慶師傅》	男裝長衫
					影片特輯——《香港中式長衫名家製作技藝系列——秦長林師傅》	男裝長衫
					影片特輯——《香港中式長衫名家製作技藝系列——劉安慶師傅》	男裝長衫
32	2023	非物質文化遺產辦事處	香港周2023 @ 曼谷——「香港非物質文化遺產嘉年華」展覽	宣傳	展覽——「香港非物質文化遺產嘉年華」長衫部分 ⁵³	女裝長衫
33	2023	非物質文化遺產辦事處 香港科技大學華南研究中心	非遺種子計劃——欣賞非遺（2019年非物質文化遺產資助計劃「社區主導項目」）	研究 宣傳	展覽——「香港中式長衫」（春祭） ⁵⁴	男裝長衫
					展覽——「香港中式長衫」（秋祭） ⁵⁵	男裝長衫
34	2023	香港理工大學時裝及紡織學院	「從傳承到創新——中國文化服飾設計聯乘」	傳承 活化 宣傳	展覽——「從傳承到創新——中國文化服飾設計聯乘展」 ⁵⁶	男女裝長衫
35	2023	香港理工大學時裝及紡織學院	恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承展覽	宣傳	展覽——「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承展覽」 ⁵⁷	男裝長衫
36	2023	非物質文化遺產辦事處	「國家級非物質文化遺產代表性項目」頒牌儀式	宣傳	國家文化和旅遊部向香港長衫協會頒發「國家級非物質文化遺產代表性項目」牌匾 ⁵⁸	男女裝長衫
37	2023	非物質文化遺產辦事處	「師傅到！」系列節目	宣傳	講座——「男裝長衫講座」 ⁵⁹	男裝長衫
38	2023	香港電影資料館	更衣記——香港電影旗袍戲服秀	宣傳	展覽——「更衣記——香港電影旗袍戲服秀」展覽 ⁶⁰	女裝長衫
39	2023	香港長衫協會 東華三院	男裝長衫馬褂與香港社會實踐	宣傳	講座——「男裝長衫馬褂與香港社會實踐講座」 ⁶¹	男裝長衫
					展覽及體驗——「香港中式男裝長衫及馬褂展覽」 ⁶¹	男裝長衫
40	2023	香港長衫協會 誼樂社	賽馬會樂·憶古蹟人·情·事：《歷久裝新》	傳承 活化 宣傳	展覽——「賽馬會樂·憶古蹟人·情·事：《歷久裝新》展覽」 ⁶²	男女裝長衫
41	2023至今	嶺南大學 香港藝術學院	賽馬會「傳·創」非遺教育計劃——階段-2	傳承 活化 宣傳	培訓課程——「香港中式長衫製作技藝——進階——導師培訓課程2023/24」 ⁶³	女裝長衫
42	2023至今	非物質文化遺產辦事處	人為·非遺——香港非物質文化遺產展覽	宣傳	展覽——「人為·非遺——香港非物質文化遺產展覽」長衫部分 ⁶⁴	男女裝長衫
43	2023至今	香港理工大學時裝及紡織學院	香港男裝長衫製作技藝保育——師徒制傳承模式革新研究	研究 傳承 宣傳	培訓課程——「香港中式男裝長衫製作技藝培訓課程」（項目指定產出，等待發佈。）	男裝長衫
					論文——《香港中式男裝長衫製作技藝傳承模式：參與式行動研究》（項目指定產出，等待發佈。）	男裝長衫
44	2023至今	香港理工大學時裝及紡織學院	數碼化非物質文化遺產保育——電腦紙樣演算及數碼提花織造技術於重塑男裝長衫設計及製作實踐的應用	研究 活化 宣傳	國際研討會論文——《數碼化非物質文化遺產保育——重塑男裝長衫設計及製作實踐》IASDR Congress 2023 ¹⁷	男裝長衫
					展覽——「介質律動——2023 澳院時裝藝術國際先鋒展」 ⁶⁵	男裝長衫
					論文——《數碼化非物質文化遺產保育——電腦紙樣演算及男裝長衫製作實踐》（項目指定產出，等待發佈。）	男裝長衫
					論文——《數碼化非物質文化遺產保育——電腦紙樣演算及數碼提花織造技術於重塑男裝長衫設計及製作實踐的應用》（項目指定產出，等待發佈。）	男裝長衫

四、男裝長衫製作技藝保護工作策略探討

綜合前期保護工作的個案研究，筆者認為整體保護工作進程仍處於起步階段，未能達到長遠承續和發展的效果。首先，此類傳統手工藝的非遺保護工作焦點往往偏離了其最為重要的製作技藝和核心價值。公眾的關注一般只流於吸引目光的設計款式、面料花樣、配襯效果和名人故事，尚未了解和懂得欣賞其精湛工藝。大量「煙花式」的宣傳或能製造熱潮和市場需求，但對保存工藝、培育繼承人（將來的市場供應及隱性知識持有者）和建構長遠穩健的長衫文化生態幫忙不大。在缺乏對傳統製作技藝的美學、核心價值和文化精髓的基礎認知下，側重宣傳或會適得其反，令盛載傳統中國文化、獨特而講究的經典服飾隱沒於只具外觀而省略工藝智慧的仿冒產品，甚至淪為熱潮中的「打卡」戲服。

其次，各種長衫的形制規格、製作技藝及裁縫工序等的相關資料不夠充實而且分散，未有全面整合的主要參考點，部分裁剪技術和製作工序更一直以隱性知識狀態存於資深師傅們的經驗和記憶，未有立檔紀錄和分析。由於現存在世的師傅（現存主要的長衫製作技術及隱性知識持有者）屈指可數，而且均年事已高，相繼退休、辭世，製作技藝的記錄、保存及研究工作刻不容緩，尤以男裝長衫製作技藝最為迫切^{8, 14, 15, 17, 20}。由於隱性知識較難單靠文字和圖片解釋，多元媒體及多樣式記錄有助於分析和保存相關知識，包括文字、圖片、語音、影片、實物樣品、實物掃描、圖像分析數據、虛擬模型等。

再者，現行的傳承計劃亦未能策略性對應此技藝瀕臨消失的緊急情況，多個傳承項目以體驗式入門課程為定位，停留於基礎技巧和單一形制，未有涵蓋此項非遺的各種技藝。同時，傳承計劃沒有聚焦物色、發掘和培養有潛質肩負起傳承工作的種籽繼承者。鑑於此技藝處現已處於瀕危狀態，而資深師傅人數及其可投放於教學的時間和體力有限^{14, 15}，現時的傳承策略應按輕重緩急，先重點培訓種籽傳承人和培訓者，繼而拓展至更廣的觸及面。長遠的傳承策略可從「種籽培訓」及「普及培訓」兩個方向並行發展。

參考資料

- 1) 非物質文化遺產辦事處：《首份香港非物質文化遺產清單》，香港非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/documents/Intangible-Cultural-Heritage-Inventory/First_hkich_inventory_C.pdf，2023年11月27日讀取。
- 2) 非物質文化遺產辦事處：〈香港非物質文化遺產代表作名錄〉，香港非物質文化遺產資料庫網頁，2023年7月14日，https://www.icho.hk/documents/Intangible-Cultural-Heritage-Inventory/The_Representative_List_TC.pdf，2023年11月27日讀取。
- 3) 香港特別行政區政府：〈國家級非物質文化遺產代表性項目頒牌儀式（附圖）〉，香港特別行政區政府新聞公報網頁，2023年9月22日，<https://www.info.gov.hk/gia/general/202309/22/P2023092100610.htm>，2023年11月27日讀取。
- 4) 吳國禧、李頌詩、蔡少琦：《承芳續藝－香港長衫展》展覽內容，香港：香港高等教育及科技學院，2021年。
- 5) 香港歷史博物館：《百年時尚：香港長衫故事》，香港：香港歷史博物館，2013年。
- 6) 劉智鵬、黃君健、盧慧玲：《香港非物質文化遺產系列－香港中式長衫和裙褂製作技藝》，香港：中華書局，2023年。
- 7) 香港歷史博物館：《歷久常新－旗袍的變奏》，香港：香港歷史博物館，2011年。
- 8) 李惠玲：《男裝長衫：歷史文化與工藝》，長衫藝坊網頁，2021年，https://cheongsam-making.com/wp-content/uploads/2021/08/Mens_Cheongsam_Brenda-Li_TC.pdf，2023年11月27日讀取。
- 9) 國民政府文官處印鑄局：《中華民國國民政府公報》，法規一：第143號（民國18年[1929]4月16日），有關《服制條例》，臺北：成文出版社有限公司，1972年。
- 10) 吳國禧：《恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承展覽》展覽內容，2023年8月3日至9月21日，香港：香港理工大學時裝及紡織學院。
- 11) 李頌詩：《香港長衫協會》專題演說，「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承研討會」，2023年9月20日，https://www.youtube.com/watch?v=Zmnw9_gAhAA，2023年11月27日讀取。
- 12) 吳國禧：〈香港長衫協會簡報〉，〈吾講吾知－香港長衫技藝非遺研討會〉，香港歷史博物館e度遊網頁，2023年，<https://e-go.hk/tc/talk.html?id=1280#videosession>，2023年12月27日讀取。
- 13) 吳國禧：《香港中式男裝長衫工藝 記錄、分析、傳承及實踐 研究計劃進程》專題演說，「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承研討會」，2023年9月20日，https://www.youtube.com/watch?v=Zmnw9_gAhAA，2023年11月27日讀取。
- 14) 秦長林師傅口述歷史訪問，2023年。
- 15) 劉安慶師傅口述歷史訪問，2023年。
- 16) 吳欣、趙波：《臻美袍服》，北京：中國紡織出版有限公司，2020年。

- 17) Ng, H. (2023). Digitalized Intangible Cultural Heritage Preservation – Reinventing the Design Practice of Hong Kong Men’s Cheongsam. Proceedings of International Association of Societies of Design Research Congress 2023: Life Changing Design. ISBN: 978-1-912294-59-6. DOI: <https://doi.org/10.21606/iasdr.2023.800>. Available at: <https://dl.designresearchsociety.org/cgi/viewcontent.cgi?article=1333&context=iasdr>.
- 18) 厦鄉村鄧氏宗族訪談紀錄。2023年。
- 19) 非物質文化遺產辦事處：〈宗族春秋二祭〉，香港非物質文化遺產資料庫網頁，2023年6月15日，<https://www.hkicdb.gov.hk/zht/item.html?d5d3378f-8435-46b4-9036-53acf8e8fda8>，2023年11月27日讀取。
- 20) 李惠玲：《男裝長衫製作技藝》，香港：康樂及文化事務署，2021年。
- 21) 劉瑞璞、朱博偉：《旗袍史稿》，北京：科學出版社，2021年。
- 22) 李惠玲、伍志和：《香港歷史博物館 2017-2018「本地男裝長衫研究」項目》專題演說，「恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承研討會」，2023年9月20日，https://www.youtube.com/watch?v=Zmnw9_gAhAA，2023年11月27日讀取。
- 23) 香港歷史博物館：〈百年時尚：香港長衫故事〉，香港歷史博物館網頁，2022年8月22日，https://www.lcsd.gov.hk/hktw/2013/chi/p_cs_ea.html，2023年11月27日讀取。
- 24) 香港歷史博物館：〈百年時尚：香港長衫故事〉，〈展覽回顧〉，香港歷史博物館網頁，2022年8月22日，https://hk.history.museum/tc/web/mh/exhibition/2014_past_01.html，2023年11月27日讀取。
- 25) 時裝及紡織學院：〈傳承與創新：女性長衫展〉，時裝及紡織學院 Facebook 專頁，2014年3月19日，<https://www.facebook.com/media/set/?set=a.414620182015713&type=3>，2023年11月27日讀取。
- 26) 香港大學專業進修學院：〈長衫〉，香港大學專業進修學院網頁，2023年，<https://hkuspace.hku.hk/cht/sharing/cheongsam>，2023年11月27日讀取。
- 27) 香港大學專業進修學院：〈旗袍製作工作坊〉，香港大學專業進修學院網頁，2023年，<https://hkuspace.hku.hk/cht/prog/qi-pao-production-workshop>，2023年11月27日讀取。
- 28) 非物質文化遺產辦事處：〈非遺傳承迎新歲〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/past_event12.html，2023年11月27日讀取。
- 29) 香港電影資料館：〈穿·越·時代：旗袍篇〉，香港電影資料館網頁，2023年5月18日，<https://www.filmarchive.gov.hk/tc/web/hkfa/pe-event-2017-1.html>，2023年11月27日讀取。
- 30) 香港電影資料館：〈「穿·越·時代：旗袍篇」座談會〉，香港電影資料館網頁，2023年5月18日，<https://www.filmarchive.gov.hk/tc/web/hkfa/pe-event-2017-1-1.html>，2023年11月27日讀取。
- 31) 非物質文化遺產辦事處：〈香港中式長衫製作技藝〉，〈傳統手工藝〉，香港非物質文化遺產資料庫網頁，2023年7月14日，<https://www.hkicdb.gov.hk/zht/item.html?9e75029e-e22d-414d-8c70-9440758d2b29>，2023年11月27日讀取。
- 32) 非物質文化遺產辦事處：〈香港中式長衫和裙褂製作技藝〉，〈傳統手工藝〉，香港非物質文化遺產資料庫網頁，2023年7月14日，<https://www.hkicdb.gov.hk/zht/item.html?4f2e92a4-c324-43a4-b472-3ed50c7ed012>，2023年11月27日讀取。
- 33) 非物質文化遺產辦事處：〈非遺同樂日〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/past_event21.html，2023年11月27日讀取。
- 34) 康樂及文化事務署：〈香港博物館節 2018〉，香港博物館網頁，2018年，https://www.museums.gov.hk/tc/web/portal/mf2018_programmes_highlights.html，2023年11月27日讀取。
- 35) 非物質文化遺產辦事處：〈「發現非遺」系列節目 — 2020年〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/past_event46.html，2023年11月27日讀取。
- 36) 非物質文化遺產辦事處：〈非遺大使訓練課程 2018 — 「童」賞非遺新角度〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/past_event30.html，2023年11月27日讀取。
- 37) 非物質文化遺產辦事處：《守藝傳芳 — 香港中式長衫製作技藝傳承計劃 2018》，香港：康樂及文化事務署，2018年。
- 38) 非物質文化遺產辦事處：〈2018 國家非物質文化遺產展示保護基地系列活動『口傳心授：香港特別行政區非物質文化遺產』展示月〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/past_exhit21.html，2023年11月27日讀取。
- 39) 香港藝術學院：〈賽馬會「傳·創」非遺教育計劃 — 2018-2023 PHASE 1 — 傳承〉，賽馬會「傳·創」非遺教育計劃網頁，2019年，<https://ichplus.org.hk/tc/programme/pass-it-on>，2023年11月27日讀取。
- 40) 香港藝術學院：〈賽馬會「傳·創」非遺教育計劃 — 2018-2023 PHASE 1 — 周年展覽〉，賽馬會「傳·創」非遺教育計劃網頁，2019年，<https://ichplus.org.hk/tc/programme/annual-showcases>，2023年11月27日讀取。
- 41) 非物質文化遺產辦事處：〈非遺傳承講座「解構男女裝長衫：美學與工藝」〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，<https://www.icho.hk/tc/web/icho/398.html>，2023年11月27日讀取。
- 42) 服裝館：〈春華映美-龔建培民國旗袍及織物研究展〉，服裝館網頁，2023年 <https://www.fashiongallery.hk/exhibitions/youth-%26-beauty-research-of-qipao-and-textiles-in-republic-of-china-by-gong-jianpei-%E6%98%A5%E8%8F%AF%E6%98%A0%E7%BE%8E-%E9%BE%94%E5%BB%BA%E5%9F%B9%E6%B0%91%E5%9C%8B%E6%97%97%E8%A2%8D%E5%8F%8A%E7%B9%94%E7%89%A9%E7%A0%94%E7%A9%B6%E5%B1%95>，2023年11月27日讀取。
- 43) 服裝館：〈圖像裡的民國旗袍〉，服裝館網頁，2019年1月18日，<https://www.fashiongallery.hk/seminars>，2023年11月27日讀取。
- 44) 非物質文化遺產辦事處：〈教育及傳承培訓〉，《香港非物質文化遺產資助計劃·2020-2021年報》，香港非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/documents/Annual-Report/2020-2021/AnnualReport_2020_2021_C.pdf，2023年11月27日讀取。

- 45) 時裝及紡織學院：《ITC e-Newsletter Issue 54, Fall 2021》，時裝及紡織學院網頁，2021年，<https://www.polyu.edu.hk/sft/news-and-events/e-newsletter/issue54-fall-2021/>，2023年11月27日讀取。
- 46) 非物質文化遺產辦事處：〈循聲覓道展覽系列一：香港節慶與民間工藝〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/lost_and_sound_exhibition_series_1.html，2023年11月27日讀取。
- 47) 非物質文化遺產辦事處：〈2022年香港博物館節 —「樂在非遺」同樂日〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/ich_fun_day.html，2023年11月27日讀取。
- 48) 非物質文化遺產辦事處：〈香港長衫技藝非遺研討會（現場和網上同步進行）〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/ich_seminar.html，2023年11月27日讀取。
- 49) 香港郵票策劃及拓展處：〈「非物質文化遺產－香港中式長衫製作技藝」特別郵票〉，2023年，香港郵票策劃及拓展處網頁，<https://stamps.hongkongpost.hk/stamp/detail/c234fe77-9522-46dd-96a9-885a2921496d>，2023年11月27日讀取。
- 50) 職業訓練局：〈[院校動態]香港知專設計學院時裝資料館呈獻傳承「一種獨特的美」長衫展，帶領公眾踏上追溯長衫古今的旅程〉，職業訓練局新聞公布網頁，2023年，<https://www.vtc.edu.hk/home/tc/media-newsroom/press-releases/news-from-institutions-hong-kong-design-institute-fashion-archive-presents-an-alluring-inheritance-of-beauty-chinese-cheongsam-a-cheongsam-journey-from-past-to-present.html>，2023年11月27日讀取。
- 51) 康樂及文化事務署：〈藝術在社區〈系列二〉：傳承「一種獨特的美」長衫展〉，香港公共圖書館網頁，2014年，<https://www.hkpl.gov.hk/tc/extension-activities/event-detail/236209/art-in-community-ii-an-alluring-inheritance-of-beauty-chinese-cheongsam>，2023年11月27日讀取。
- 52) 時裝及紡織學院：《SFT e-Newsletter Issue 3》，時裝及紡織學院網頁，2024年，https://www.polyu.edu.hk/sft/-/media/department/sft/publication/e-newsletter/sft-newsletter_3.pdf，2024年1月1日讀取。
- 53) 非物質文化遺產辦事處：〈香港周 2023 @ 曼谷 —「香港非物質文化遺產嘉年華」展覽〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/hongkongweek_2023.html，2023年11月27日讀取。
- 54) 華南研究中心：〈欣賞非遺〉，華南研究中心網頁，2023年，<https://schina.hkust.edu.hk/node/406>，2023年11月27日讀取。
- 55) 華南研究中心：〈欣賞非遺〉，華南研究中心網頁，2023年，<https://schina.hkust.edu.hk/index.php/node/432>，2023年11月27日讀取。
- 56) 時裝及紡織學院：《SFT e-Newsletter Issue 2》，時裝及紡織學院網頁，2023年，https://www.polyu.edu.hk/sft/-/media/department/sft/publication/e-newsletter/sft_newsletter-issue2_aw_final3-compressed_4.pdf，2023年11月27日讀取。
- 57) 服裝館：〈恢弘經典：香港男裝長衫工藝及非遺傳承展覽〉，服裝館網頁，2023年，<https://www.fashiongallery.hk/exhibitions/awakening-the-classic-poise---hong-kong-men%E2%80%99s-cheongsam-making-technique-and-intangible-cultural-heritage-inheritance-exhibition>，2023年11月27日讀取。
- 58) 非物質文化遺產辦事處：〈「國家級非物質文化遺產代表性項目」頒牌儀式〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/plaques_presentation_national_ich.html，2023年11月27日讀取。
- 59) 非物質文化遺產辦事處：〈「師傅到！」系列節目〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，<https://www.icho.hk/tc/web/icho/meet-the-masters-2023-past-event.html>，2023年11月27日讀取。
- 60) 香港電影資料館：〈更衣記－香港電影旗袍戲服秀展覽〉，香港電影資料館網頁，2023年12月6日，<https://www.filmarchive.gov.hk/tc/web/hkfa/pe-event-2024-qp.html>，2023年11月27日讀取。
- 61) 東華三院：〈東華三院、香港長衫協會合辦 國家級非物質文化遺產代表性項目名錄：香港中式長衫製作技藝〉，東華三院廟宇及文化推廣服務網站，2023年12月5日，<https://temples.tungwahcsd.org/latest-events/detail?id=1360>，2023年11月27日讀取。
- 62) 誼樂社：〈賽馬會樂·憶古蹟人·情·事：《歷久裳新》〉，誼樂社網頁，2023年，<https://www.musicussociety.org/tc/Musicus-Fest/Concert/Jockey-Club-Musicus-Heritage-Stories-Concerts-Neoclassicism-Refashioned.html>，2023年11月27日讀取。
- 63) 香港藝術學院：〈賽馬會「傳·創」非遺教育計劃－2023-2027 PHASE 2－傳承〉，賽馬會「傳·創」非遺教育計劃網頁，2019年，<https://phase2.ichplus.org.hk/tc/programme/pass-it-on>，2023年11月27日讀取。
- 64) 非物質文化遺產辦事處：〈人為·非遺——香港非物質文化遺產展覽〉，非物質文化遺產辦事處網頁，2023年6月15日，https://www.icho.hk/tc/web/icho/traces_of_human_touch.html，2023年11月27日讀取。
- 65) 時裝藝術國際同盟：〈2023“介質律動”濃院時裝藝術國際先鋒展〉，時裝藝術國際同盟網頁，2023年，<https://ifan-info.arthn.com/info/1013/1531.htm#>，2023年11月27日讀取。

附件一：主要受訪者簡介

秦長林師傅

秦長林師傅，1947年生於江蘇泰興。秦師傅是具逾六十年業界經驗的傳統海派裁縫大師。上世紀五十年代末，秦師傅來港，由同是長衫裁縫的父親安排到一間裁縫店學師，年僅十歲。由於年幼學師通常只會獲派工場雜務、配送跑腿等工作，初次學師期間，秦師傅未有機會學到裁縫技藝。後來轉到另一間位於北角渣華街的裁縫店學師，正式學藝。

滿師後，秦師傅沒有如其他年輕裁縫師傅們般「傍師」或到別的工場打工。年僅十八、九歲的秦師傅看準當時香港毛衣出口市場發展蓬勃，毅然於尖沙咀開設工場創業，承接毛衣釘珠、綴花、緝邊等加工生意，創下了一番事業。在七十年代初，秦師傅回到中式裁縫本行，先後赴日工作及到國貨公司擔任裁縫。在旺角亞皆老街國貨公司綢緞部任駐場裁縫不久，秦師傅憑著精湛的手藝和優質的出品，已累積了一班熟客。客人多為具高消費能力的富商、名流和職業女性，及後更再次開設工場（師傅稱「打工場」）做「包頭」（即工場老闆）接洽生意、替客人度身、試身修改、並兼任裁縫。當時秦師傅聘請了多位師傅以應付日益增加的訂單。隨著業務擴展，除了承接長衫等中裝訂單，秦師傅更接手營運多家位於荃灣、尖沙咀、中環、銅鑼灣等國貨公司的絲綢布匹部門，包括華潤、中藝、大華、裕華等。秦師傅聘請行內幾位大師駐場在絲綢布匹專櫃度身、接訂單及製作長衫，自己則與兒子秦法東專注採購布料、安排整染和管理業務。

2003年，香港經濟受「沙士」疫情重創。因顧客數字銳減，同時要應付鋪租等壓力下，秦師傅結束了大部分業務，改為專注教學。2012年，秦師傅應香港演藝學院邀教授長衫製作技藝。及後將位於尖沙咀星光行的一個租用單位從布料倉庫改設成工作室，一邊接受長衫訂製，一邊以小班教學模式開辦中裝裁縫課程。近年隨著上門學藝人數增加，秦師傅一周開辦約十班，教授近三十位學生傳統海派裁縫技藝。與此同時，秦師傅亦積極支持非遺辦事處及高等教育界合辦的傳承計劃，曾三度教授「香港中式長衫製作技藝傳承計劃」的長衫課程，將自己一輩子的手藝傳予年輕一代。

除了授徒，秦師傅近年亦積極從多方面支持非遺辦事處及高等教育界的研究及推廣等工作。2022年，秦師傅與筆者合作為非遺辦事處舉辦的「人為·非遺－香港非物質文化遺產展覽」製作展品，於一級歷史建築中電鐘樓文化館展出。秦師傅以他珍藏的一疋古銅色真絲五蝠捧壽團紋漳緞製作了一襲經典形制的袷長袍。漳緞厚實挺拔，立絨緊密，製作難度甚高。筆者則以創新手法、混合中西裁縫技術製作了較為玩味的灰色精紡羊毛呢袷長衫。傳統與創新展品恰成對比、相映成趣，帶出非遺保育中傳承傳統及活化創新的理念。2023年，秦師傅再與筆者在文化葫蘆舉辦的兩場「師傅到！：男裝長衫講座」向公眾分享學藝和在業界經歷，以及示範男裝長衫細節的製作技藝。參與者對秦師傅從學藝到創業的故事以至他身上穿著自己製作的象牙白夏布對襟短衫都很感興趣。

劉安慶師傅

劉安慶師傅，人稱「劉老闆」，是行內外公認精通男女裝中裝全科的大師傅，從1962年拜師學藝入行至今，劉師傅在香港裁縫業界已馳聘逾六十年，是位行尊。1949年，劉師傅生於上海市，十三歲時隨叔母南來香港。同年，劉師傅經三師兄唐繼章師傅的父親介紹，到北角渣華街十號周元貴師傅的裁縫店拜師學藝。學師初期，劉師傅負責工場雜務和配裡布緝條等輔料。及後漸漸學習基本的針線活和釘一字鈕，到學師後期逐步學習裁剪及緝邊等技巧。當時每月約有十元零錢，部分用於理髮和購買日常生活用品，其餘儲起。

滿師後，劉師傅「傍師」約半年，在1967年底轉到位於佐敦彌敦道，規模較大、較知名的綢緞公司「北平興中」任裁縫，工場則在佐敦德興街二號。剛滿師的年輕裁縫在行內俗稱「小朋友」，月薪約有

三百二十元，較有經驗的工場師傅則約有六百多元。年輕師傅較多獲派外國遊客的訂單，款式較簡單，不及華人訂單講究。1967年社會不穩，很多富商準備移民，紛紛訂製衣服。在訂單暴增的數個月間，工場非常忙碌，每天均要加班到晚上十一時半。

1971年，具數年經驗的劉師傅已接替綢緞公司的老闆做「包頭」。除了裁縫工作外，亦要負責到店面接洽訂單、為客人度身、試身及把訂單分配給工場師傅。1975年，劉師傅轉到位於彌敦道二三四號地舖的「國際綢緞公司」工作。1981年「國際綢緞公司」因加租而結業，劉師傅再轉到「亞洲綢緞」工作，長達二十多年，直至「亞洲綢緞」結業。三十多年間，劉師傅在多間知名的綢緞公司任「包頭」，直接與客人溝通，以一絲不苟的工作態度及精緻的出品累積了一班社會階級較高的熟客。

2004年，劉師傅自己開辦「新亞洲綢緞公司」，至今踏入第二十個年頭。近年，劉師傅準備退休，惠顧了多年客人紛紛捉緊最後機會訂製長衫。劉師傅念舊，至今仍以半退休模式，在位於中環德己立街十八號業豐大廈的工作室為熟客們製作長衫。